

Миллер Федор Богданович

**Стихотворения Ф. Миллера.
1841-1848**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
Ф33

Ф33 **Федор Богданович М.**
Стихотворения Ф. Миллера. 1841-1848 / Миллер Федор Богданович – М.: Книга по Требо-
ванию, 2023. – 297 с.

ISBN 978-5-519-96511-8

ISBN 978-5-519-96511-8

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

І.

П Е Р Е В О Д Ы.

ИЗЪ ШИЛЛЕРА.

НАДЕЖДА.

Какъ много въ теченіе жизни земной
О будущемъ люди мечтаютъ!
И всѣ они цѣли счастливой, златой,
Достигнуть скорѣе желаютъ.
Міръ Божій то свянетъ, то вновь разцвѣтетъ,
А смертный все ищетъ, все лучшаго ждетъ.

*

Надежда, какъ мать, безотлучно при немъ:
Съ младенцемъ безпечнымъ играетъ,
И юношу манитъ волшебнымъ лучемъ,
И старца при гробѣ питаетъ:
Онъ радостно сходитъ съ земнаго пути,
Въ надеждѣ за гробомъ покой обрѣсти.

*

Нѣтъ, то не вымыселъ лестный, 'пустой,
Рожденный въ мечтаньяхъ невѣжды:
Мы знаемъ, мы вѣримъ, что есть міръ другой,
Гдѣ сбудутся наши надежды:
То сладостной вѣры таинственный гласъ;
Ужели онъ можетъ обманывать насъ?

ЭГОНСТУ—ФИЛОСОФУ.

Видѣлъ ли ты, какъ младенецъ, еще не чув-
ствительный къ ласкамъ

Матери нѣжной своей, дремлетъ въ объять-
яхъ ея;

Дремлетъ, пока наконецъ онъ, разбуженный
голосомъ страсти,

Бодро воспрянетъ отъ сна юношей, полнымъ
огня?

Видѣлъ ли мать ты, когда она, нѣжно заботясь
о сынѣ,

Ночи проводить безъ сна, сонъ охраняетъ
его ?

Собственной жизнью питаетъ она молодое
растенье,

Видитъ отраду себѣ только въ заботахъ о
немъ.

Ты ль порицаешь природу, которая, то при-
нимаешь,

Какъ младенецъ, дары, то раздаетъ ихъ
какъ мать?

Ты ль исключашь, надменный, себя изъ пре-
лестнаго круга

Дружбы взаимной, святой—лучшихъ созданій
земли?

Бѣдный! ты хочешь стоять одинокимъ, одинъ,
самъ-собою,

Тамъ, гдѣ и вѣчное все общей любовью
живетъ!

АНТИКИ ВЪ ПАРИЖѢ.

Что Греки создали рѣзцами,
То Франки все, отнявъ мечами,
На берегъ Сены увезли, —
И вотъ роскошные музеи
Хранятъ побѣдные трофеи,
Чтобъ имъ дивиться всѣ могли.

Но тамъ безмолвны эти боги,
И не сойдутъ въ ихъ міръ тревоги
Съ подножій мраморныхъ своихъ;
Нѣтъ, тотъ лишь музами владѣетъ,
Кто въ сердцахъ тепломъ ихъ лелѣетъ;
Вандаля лишь камни видятъ въ нихъ.

ДИТЯ ВЪ КОЛЫБЕЛИ.

Юный счастливецъ! теперь для тебя въ ко-
лыбели просторно;

Но возмужаешь, — и міръ станетъ ужъ тѣ-
сенъ тебѣ.

ДРУГЪ И ВРАГЪ.

Дорогъ мнѣ другъ; но и врагъ мнѣ полезенъ:
одинъ подаетъ мнѣ
Добрый совѣтъ, а другой мнѣ указываетъ
мой долгъ.

КРАСОТА И РАДОСТЬ.

Кто не видалъ красоты въ минуту сердечной
печали,

Тотъ никогда не видалъ красоты;

Кто на прелестномъ лицѣ не встрѣчалъ
веселой улыбки—

Радости тотъ никогда не видалъ.
